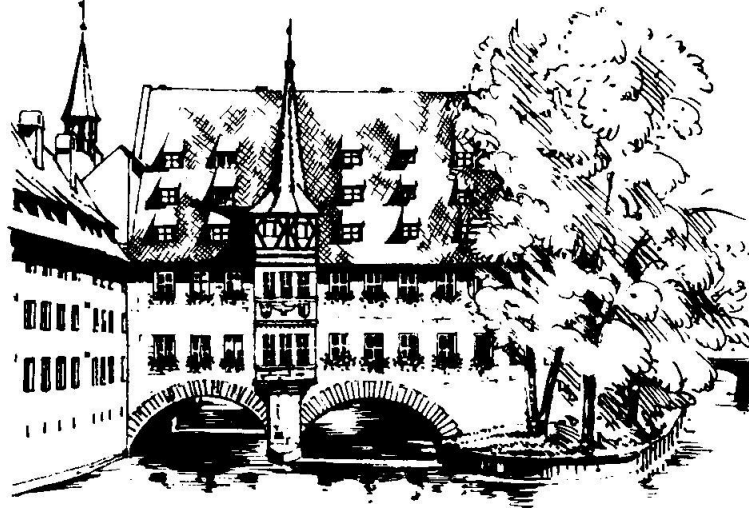


# Heilig-Geist-Spital

*Restaurant und Weinstuben  
direkt über der Pegnitz*



*Spitalgasse 16, 90403 Nürnberg  
Tel: +49 -0- 911 / 221761 Fax 208655*

*[info@heilig-geist-spital.de](mailto:info@heilig-geist-spital.de)*

*[www.heilig-geist-spital.de](http://www.heilig-geist-spital.de)*

## **Geöffnet**

*von 11:30 Uhr bis 23:00 Uhr  
durchgehend warme Küche bis 22:00 Uhr*

### **Ein kleiner Auszug aus unserer Chronik**

*Die "Sutte" hieß der große Saal, in dem man heute zu feinen Speisen köstliche Weine kredenzt. Früher bekamen hier die Alten und Kranken des Spitals ihr Essen, ihre warme "gesottene" Malzeit.*

*Der Reichsschultheiß Konrad Groß, ein reicher Bürger von Nürnberg, gründete im Jahre 1331 das Heilig-Geist-Spital. Durch seine Stiftung konnte -unter Obhut der Stadt- von 1332 bis 1339 die Kirche und das damals noch viel kleineren Hospital erbaut werden. Von 1489 bis 1523 wurde dann an der großzügigen Erweiterung gebaut. Während dieser Zeit entstanden über der Pegnitz die großen Steinbögen, auf denen die neue Anlage errichtet wurde. Hans Behaim d.Ä. war der geniale Konstrukteur und Architekt.*

*Lange Zeit war die Spitalkirche das Zentrum des alten Deutschen Reiches. Von 1424 bis 1796 wurden in ihr die Reichskleinodien aufbewahrt. Heute noch künden die Kunstschatze im Heilig-Geist-Spital von jener großen Zeit der alten Reichsstadt Nürnberg. Im Spitalhof steht Adam Krafts Kreuzigungsgruppe vom Johannesfriedhof (um 1506). In der Halle dieses Hofes sind die Tischgräber der beiden Stifter Konrad Groß und Herdegen Valzner, und im verträumten Vorhof der Gaststätte bläst seit 600 Jahren der bronzene "Hansel" seine Schalmei.*

# Vorspeisen

Starters

- 
- |         |                                                                                                                                                                                                |         |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Nr. 286 | <b>Gebackener Camembert</b><br>mit Preiselbeersahne und Toast<br>Fried Camembert with whipped cranberry cream and toast                                                                        | € 9,40  |
| Nr. 29  | <b>4 Nürnberger Rostbratwürstchen</b><br>mit Meerrettich <sup>2</sup><br>4 Grilled sausages with horseradish                                                                                   | € 8,00  |
| Nr. 294 | <b>Feldsalat</b> mit Brotkrusteln und Speck<br>Lamp lettuce salad with breadcrumbs and bacon                                                                                                   | € 9,90  |
| Nr. 291 | <b>Bierbazi</b><br>Angemachter Camembert<br>mit Zwiebelringen und Brot<br>Homemade cheesepaste with spices, onions and bread                                                                   | € 9,40  |
| Nr. 292 | <b>Fränkisches Allerlei</b><br>Angemachter Käse, Griebenschmalz<br>2 Nürnberger Rostbratwürstchen<br>und Rettich dazu Brot<br>Homemade cheesepaste, lard, radish<br>grilled sausages and bread | € 10,90 |

# Suppen

Soups

- 
- |       |                                                                                                                                                                                              |        |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Nr. 1 | <b>Fränkische Hochzeitssuppe</b><br>Leberknödel, Grießnockerl und Pfannkuchenstreifen<br>Frankonian Wedding soup -beef broth-<br>liver dumpling, dumpling of semolina and stripes of pancake | € 7,90 |
| Nr. 4 | <b>Zwiebelsuppe</b><br>Onion soup                                                                                                                                                            | € 6,90 |
| Nr. 2 | <b>Leberknödelsuppe</b><br>Liver dumpling soup                                                                                                                                               | € 5,90 |

Die Allergenkennzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

# Fränkische Spezialitäten

Franconian specialities

---

|         |                                                                                                                                                                             |         |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Nr. 31  | 6 Nürnberger Rostbratwürstchen                                                                                                                                              | € 12,00 |
| Nr. 66  | 9 Nürnberger Rostbratwürstchen                                                                                                                                              | € 16,00 |
| Nr. 32  | 12 Nürnberger Rostbratwürstchen<br>mit Sauerkraut und Brot <b>o d e r</b> mit Kartoffelsalat<br>Grilled sausages with sauerkraut and bread <b>o r</b> with potato salad     | € 20,00 |
| Nr. 33  | 6 Sauere Zipfel                                                                                                                                                             | € 12,00 |
| Nr. 71  | 9 Sauere Zipfel                                                                                                                                                             | € 16,00 |
| Nr. 34  | 12 Sauere Zipfel<br>im Zwiebelsud gegart, mit Brot<br>Boiled sausages in onionbroth, with bread                                                                             | € 20,00 |
| Nr. 800 | Schupfnudeln <b>-vegan-</b><br>mit Gemüsebolognaise<br>dazu Blattsalat<br>Potato Noodles with vegetable bolognese and leaf lettuce                                          | € 16,90 |
| Nr. 38  | Fränkischer Sauerbraten<br>in Lebkuchensoße<br>mit rohem Kloß <sup>9</sup> und Rotkraut<br>Braised beef in gingerbread sauce<br>with potato dumpling and red cabbage        | € 24,90 |
| Nr. 51  | Franken Pfännchen<br><i>Schäufele und Bratwürste<br/>mit Bratkartoffeln und Sauerkraut</i><br>Roasted pork shoulder, grilled sausages<br>with fried potatoes and sauerkraut | € 24,90 |
| Nr. 35  | Krustenschäufele<br>mit rohem Kloß <sup>9</sup> und Sauerkraut<br>Roasted pork shoulder<br>with potato dumpling and sauerkraut                                              | € 23,90 |

<sup>9</sup>geschwefelt

Die Allergenkennzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

# Hauptgerichte

Main Dishes

---

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                              |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Nr. 40                                                                                                                                                                                                           | <b>Holzfällersteak</b><br>Saftiger Schweinenacken vom Grill<br>mit Pommes frites, Sahnemeerrettich <sup>2</sup><br>und frischen Röstzwiebeln<br>Grilled meat of pork<br>with French friese, horseradish and fried onions     | € 21,90 |
| Nr. 57                                                                                                                                                                                                           | <b>Leberschnitten</b><br>mit Bratkartoffeln und Röstzwiebeln<br>Grilled beef liver<br>with fried potatoes and fried onions                                                                                                   | € 18,90 |
| Nr. 47                                                                                                                                                                                                           | <b>Schweineschnitzel –Wiener-Art-</b><br>mit Kartoffelsalat<br>Breaded pork cutlet with potato salad                                                                                                                         | € 19,90 |
| Nr. 48                                                                                                                                                                                                           | <b>Cordon bleu -vom Schwein-</b><br>mit Pommes frites<br>Veal Cordon bleu with French fries                                                                                                                                  | € 24,90 |
| Nr. 46                                                                                                                                                                                                           | <b>Wiener Schnitzel -vom Kalb-</b><br>mit Bratkartoffeln<br>Breaded veal cutlet with fried potatoes                                                                                                                          | € 28,90 |
| Nr. 53                                                                                                                                                                                                           | <b>Haustopf</b><br>Schweinefilets und Bratwürste auf Bratkartoffeln<br>mit Speck, Spiegelei und Meerrettich <sup>2</sup><br>Fillets of pork and roasted sausages<br>on fried potatoes with bacon, fried egg and horse radish | € 26,90 |
| <b>Beilagen pro Portion</b> supplements<br>Kartoffelkroketten, Pommes frites, Bratkartoffeln,<br>Salzkartoffeln, Hausgemachte Eierspätzle<br>croquettes, French fries, fried potatoes, boiled potatoes, spätzle, |                                                                                                                                                                                                                              | € 4,60  |
| <b>Kleiner Salatteller</b> small salad                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                              | € 5,60  |
| <b>Großer Salatteller</b> big salad                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                              | € 11,00 |

Die Allergenkennzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

# Hauptgerichte

Main Dishes

---

- |        |                                                                                                                                                                                                                                   |         |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Nr. 60 | <b>Kartoffelnocken</b><br><i>mit geschmorten Tomaten und Rucola</i><br>Potato gnocchi with grilled tomatoes and Rucola                                                                                                            | € 15,90 |
| Nr. 54 | <b>Schlemmertopf</b><br><i>Schweinelenendchen und Hüftsteak in Pfeffersoße</i><br><i>mit hausgemachten Eierspätzle und Gemüse</i><br>Loin of pork and sirloin steak in peppersauce<br>served with homemade spätzle and vegetables | € 28,90 |
| Nr. 50 | <b>Zwiebelrostbraten</b><br><b>aus der Rinderhüfte</b><br>mit Bratkartoffeln und Röstzwiebeln<br>Sirloin steak with fried onions and fried potatoes                                                                               | € 26,90 |
| Nr. 58 | <b>Cesar Salat</b>                                                                                                                                                                                                                | € 12,90 |
| Nr. 59 | <i>mit Hähnchenbrust / with Chicken</i>                                                                                                                                                                                           | € 18,90 |

## Fisch

---

- |         |                                                                                                                         |         |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Nr. 193 | <b>Forelle -Müllerin Art-</b><br>mit Salat<br>Trout -meuniere- with salad                                               | € 24,90 |
| Nr. 194 | <b>Zanderfilet in Mandelbutter</b><br>mit Salzkartoffeln<br>Fillets of pike-perch in almond-butter with boiled potatoes | € 22,90 |
| Nr. 196 | <b>Karpfen -blau- (Sept.-Apr.)</b><br>mit Salzkartoffeln und zerlassener Butter<br>Carp -boiled- with boiled potatoes   | € 25,90 |
| Nr. 197 | <b>Karpfen -gebacken- (Sept.-Apr.)</b><br>dazu Salatteller<br>Fried carp with mixed salad                               | € 25,90 |

Die Allergenkennzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

# Für zwei Personen

For two Persons

---

- Nr. 59      Holzfällerpfanne      € 61,00**  
Ripple, Speck, Filets, Bratwürstchen, Meerrettich  
mit Sauerkraut und Bratkartoffeln  
Giant meat-pan „Lumberjack“  
cutlet, bacon, filets, sausages, horse radish  
with sauerkraut and fried potatoes
- Nr. 61      Chateaubriand      € 95,00**  
auf Vorbestellung  
mit verschiedenen Gemüsen  
dazu Sauce Bernaise und Pommes frites  
Chateaubriand  
advance order  
with assortment of vegetables  
Sauce Bernaise and French fries
- Nr. 36      Ganze Kalbshaxe**  
pro/per/les      100 g      € 4,70  
auf Vorbestellung  
mit rohem Kloß und Salat  
Whole knuckle of veal  
advance order  
with potato dumpling and salad
- Nr. 60      Fondue -ab 2 Personen, pro Person      € 32,00**  
auf Vorbestellung  
verschiedenen Lendchen in Gemüsebrühe  
dazu zweierlei Sauerrahmdips  
Knoblauch Mayonnaise und Stangenbrot  
Fondue, order in advance -from 2 people, each person-  
various sirloin in vegetable broth  
two types of sour cream dips  
garlic mayonnaise and baguette

Die Allergenkennzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

# Dessert

---

|         |                                                                          |        |
|---------|--------------------------------------------------------------------------|--------|
|         | <b>Eiscreme mit Vanille Geschmack</b>                                    | € 7,90 |
|         | Vanilla ice cream                                                        |        |
| Nr. 302 | <b>mit heißen Kirschen</b><br>with hot cherry's                          |        |
| Nr. 309 | <b>mit heißer Schokoladensoße</b><br>with hot chocolate sauce            |        |
| Nr. 305 | <b>Apfelstrudel</b><br>mit Eiscreme<br>Apple strudel<br>with ice cream   | € 8,90 |
| Nr. 306 | <b>Apfelküchlein</b><br>mit Eiscreme<br>Apple fritters<br>with ice cream | € 8,90 |
|         | <b>Tasse Kaffee</b>                                                      | € 3,50 |
|         | <b>Espresso</b>                                                          | € 3,20 |
|         | <b>Cappuccino</b>                                                        | € 4,00 |
|         | <b>Latte Macchiato</b>                                                   | € 5,00 |
|         | <b>Glas Tee -verschiedene Sorten-</b>                                    | € 3,50 |

Die Allergenkennzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

# Kühles vom Hopfen

---

## Vom Faß

### Tucher:

|                    |       |        |
|--------------------|-------|--------|
| Pils               | 0,3 l | € 4,00 |
| Urfränkisch Dunkel | 0,4 l | € 4,70 |
| Urbräu             | 0,4 l | € 4,70 |
| Radler             | 0,4 l | € 4,70 |
| Rotbier            | 0,4 l | € 5,00 |
| Helles Hefeweizen  | 0,5 l | € 5,40 |

## Aus der Flasche

|                             |       |        |
|-----------------------------|-------|--------|
| Tucher dunkles Hefeweizen   | 0,5 l | € 5,40 |
| Tucher leichtes Hefeweizen  | 0,5 l | € 5,40 |
| Tucher alkoholfreies Weizen | 0,5 l | € 5,40 |
| Lederer Pils -alkoholfrei-  | 0,5 l | € 5,40 |

Die Allergenkennzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

# Getränke

---

## Selters Mineralwasser

|                        |        |        |
|------------------------|--------|--------|
| spritzig oder naturell | 0,25 l | € 3,00 |
| spritzig oder naturell | 0,75 l | € 6,50 |
| medium                 | 0,50 l | € 4,50 |

|                                                                |        |        |
|----------------------------------------------------------------|--------|--------|
| Tafelwasser                                                    | 0,30 l | € 2,80 |
| Pepsi Cola <sup>23</sup> , Schwip Schwap Orangen- <sup>2</sup> |        |        |
| Seven upade, Pepsi Cola zero <sup>2345</sup>                   | 0,30 l | € 3,50 |

## Traubensaft, Johannisbeersaft

|                     |        |        |
|---------------------|--------|--------|
| Apfel-, Orangensaft | 0,30 l | € 4,40 |
| Schorle davon       | 0,4 L  | € 4,40 |

|                              |        |        |
|------------------------------|--------|--------|
| Aperol Spritz                | 0,25 l | € 7,60 |
| Crodino Spritz -alkoholfrei- | 0,25 l | € 7,60 |

|                                          |        |        |
|------------------------------------------|--------|--------|
| Tonic Water <sup>12</sup> , Bitter Lemon | 0,20 l | € 5,00 |
|------------------------------------------|--------|--------|

## wechselnde Weine

|                    |        |        |
|--------------------|--------|--------|
| -Frankenwein weiß- | 0,25 l | € 7,60 |
| -Frankenwein rot-  | 0,25 l | € 8,60 |
| Frankenweinschorle | 0,25 l | € 5,00 |
|                    | 0,40 l | € 8,00 |

<sup>2</sup>Farbstoff <sup>3</sup>Coffein

<sup>4</sup> Säuerungsmittel/Säureregulatoren <sup>5</sup>Stabilisatoren

<sup>12</sup> chininhaltig

Die Allergenkennzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

# Destilliertes

---

## Aperitif

|                           |      |        |
|---------------------------|------|--------|
| Sherry, Portwein, Martini | 5 cl | € 5,00 |
|---------------------------|------|--------|

## Liköre

|                                   |      |        |
|-----------------------------------|------|--------|
| Grand Manier, Cointreau, Amaretto | 2 cl | € 3,20 |
|-----------------------------------|------|--------|

## Klare Früchte

|         |      |        |
|---------|------|--------|
| Obstler | 2 cl | € 3,00 |
|---------|------|--------|

Zwetschgenwasser, Himbeergeist

|                               |      |        |
|-------------------------------|------|--------|
| Schlehengeist, Williams Birne | 2 cl | € 3,20 |
|-------------------------------|------|--------|

verschiedenes geistiges Obst auf Anfrage

## Für den Magen

Underberg, Fernet Branca

|                        |      |        |
|------------------------|------|--------|
| Jägermeister, Ramzotti | 2 cl | € 3,20 |
|------------------------|------|--------|

## Spirituosen

|                |      |        |
|----------------|------|--------|
| Wodka, Aquavit | 2 cl | € 3,20 |
|----------------|------|--------|

|             |      |        |
|-------------|------|--------|
| Gin, Bombay | 4 cl | € 6,40 |
|-------------|------|--------|

## Weinbrand / Cognac

|              |      |        |
|--------------|------|--------|
| Asbach Uralt | 2 cl | € 3,20 |
|--------------|------|--------|

|                                 |      |        |
|---------------------------------|------|--------|
| Remy Martin VSOP, Hennessy VSOP | 2 cl | € 6,00 |
|---------------------------------|------|--------|

## Whisky

|                          |      |        |
|--------------------------|------|--------|
| Jack Daniels -Tennessee- | 4 cl | € 9,00 |
|--------------------------|------|--------|

|                        |      |        |
|------------------------|------|--------|
| Chivas Reagal -Scotch- | 4 cl | € 9,00 |
|------------------------|------|--------|

Die Allergenkenzeichnung ist in einer separaten Karte aufgelistet

Sehr verehrter Gast,

wir bedanken uns für Ihren Besuch  
und wünschen Ihnen einen guten  
“Nachhauseweg“

Auf Wiedersehen

im  
Heilig-Geist-Spital

